

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

Rozala și strălucitate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O serieă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorile nefrancați nu se primesc. — Manuscripte nu se rătăresc.

N<sup>o</sup> 124

ANULU L.

Duminică, 7 (19) Iunie.

1887.

Brașov, 6 Iunie 1887.

Diua întâiu a alegerilor pentru dieta un-gurască s'a terminat în favoarea guvernului. Partida dela putere a dobândit cu 15 mandate mai mult ca în periodulu trecut, așa că de pe acum se pôte prevedé cu siguritate învin-gerea ei finală. Erăși va avé cabinetulu Tisza o majoritate, pôte încă mai impuitore decât în trecut, sute de mameluci voru sta érăși gata sê asculte de comanda șefului lor.

Alegerile se facu de astădată, precum scim, pe unu periodu de cinci ani, timpu destul de îndelungat pentru ca Tisza Kalman sê și pôtă continua experimentele cu scopu de a și întări sistemulu sêu asupritor și apăsător, presu-puind că situațiunea generală politică a mo-narhiei va rămâne și în viitoru totu așa de pacinică ca până acuma.

Dér ôre isbuti-va elu a dobândi în cinci ani, ceea ce n'a putut dobândi în doisprezece ani, de când se află la guvern?

Etă o grea întrebare, la care nici amicii și sprijinitorii lui Tisza nu potu da unu răspuns afirmativ. Chiar „N. fr. Presse” care emuleză cu „Pester Lloyd” în tămărirea regimului tiszaișt se îndoiesce de succesulu experimentelor sale.

„Precum însuși sôrele are pete — serie nu-mita foiă vienesă — totu așa și sistemulu lui Tisza își are punctulu sêu întunecos, și acesta este situațiunea budgetului. Starea financiară a răsturnat guvernele deakiste și pe Coloman Ghyczy și celu mai de căpeteniă punctu alu pro-gramei cu care a venit la guvern Tisza a fost restabilirea echilibrului în finacele statului. . . . Starea financă a a Ungariei e astădi de totu se-riôsă și numai un om politic ușor de minte s'ar puté amăgi că cu-o nouă fusiune a partidelor statulu ar puté scăpa de critica situațiune, care nu ascunde în sine numai pericole financiare“.

După acêsta arată „N. fr. Presse”, că ca-pacități financiare ca Moriz Wahrman și Co-loman Szell, cari nu sunt contrari ai lui Tisza, s'au pronunțat în sensulu, că starea financiară forméază sêmburele situațiunei politice a Ungariei și că singura scăpare este numai economia, o cerință diametralu opusă pretențiunilor neapê-rate ale sistemului de guvernare alu d-lui Tisza.

Ca sê ne facem o ideă despre aceste pre-tențiuni, vomu cita aici unu pasagiu din darea de sémă a deputatului Adolf Zay: „Cabinetulu Tisza — dize elu — a luat în anul 1875 adminisrațiunea financelor cu o datoriă de stat de 619 milioane, deficitul atunci era de 26 milioane. De atunci ministerulu Tisza a făcut sê se urce dările cu suma înfricoșată de 46 milioane pe an și a vëndut pentru 770 milioane domenii de ale statului. Și care este rezultatulu?... — Deficitulu a crescut sub regimulu Tisza la 30 până la 40 milioane pe an, ér datoriile sta-tului s'au urcat la suma colosală de 1585 milioane“.

Cum o sê facă dér economiă d lu Tisza în asemeni împrejurări, mai alesu decât va susține și în viitoru politica de maghiarisare atât de constisitoare, care decât se va continua încă cinci ani îi va duce pe Unguri la sapă de lemn ér statulu la totala ruină?

Grațiă presiunilor, corupțiunei și a teroris-mului celui mai nerușinat, Tisza va dobândi și de astădată o majoritate covârșitoare în dietă. Dér ce majoritate va fi acêsta?

Noua dietă un-gurască cu mamelucii ei va sta în fața a două cestiuni mari și decisive pen-tru sôrtea și viitorulu statului: situațiunea des-perată financiară și situațiunea desperată a po-pórelor nemaghiare.

Quid nunc?

Mișcarea electorală.

În 21 Iunie n. alegu: comitatulu Selagiu; orașulu Becichereculu mare. În 22 Iunie n. comitatulu: Bichișu; orașulu Abrudă. În 23 Iunie orașulu Bichișu-Ciaba. În 26 Iunie orașulu Tergu-Mureșului.

În Pesta cerculu IV partida lui Trefort a dus'o nu-mai în banchete. La celu din urmă „neoașulu” ministru maghiar dize în toastulu sêu: „Dieta viitoare va trebui sê se gândescă a pune stavilă esceselor. În multe lo-curi poporul nu face alteceva, decât mănăncă, bea și injură”. Pare că partida lui Trefort n'a făcut totu așa! Și apoi în așa ceva se pricepe de minune „națiunea“.

În Raab ministrulu Baross dize că tôte cheltuelile cele enorme ce le face guvernulu, le face pentru promovarea „bu-năstărei generale, și amintesc între altele regularea riu-urilor. Adecă, cum amu dize noi mai în înțelesu, Un-gurii trăsesc prin căpêtuială de pe spinarea altora, er pe Neunguri îi regulază riuurile cu inundările lor. Minis-trulu dize că și dă mari sînțe pentru a se esecuta re-galarea Porților de fer. Dintre tôte inundările n'a amintit ministru decât pe cea din ținutul Tissei, pentru că, de! sunt numai Unguri p'acolo. Pe cei din ținutul Timișului, Begei, Mureșului etc., ducă 'i apa, căci nu sunt Unguri. Ba contra societății de regulare a Tissei s'a pornit și cercetare; dér în contra celei timișiane și begeane? Nu'la dore capulu. Mai dize ministrulu, că Ungaria trebuie sê caute a cuceri Orientulu cu comerțul și industria.

În Szegvar candidatul margrafu Pallavicini dize că Ungaria e chemată a îngriji de interesele întregii mo-narhii, deorece desvoltarea raporturilor în țările ereditare nu promovează „idea de stat”, negreșit maghiar. Acolo (în Austria) e o stare îngrijitoare de amăriciune, dize elu, ale cărei urmări periculoase adî încă nu se vedu. Margrafulu mai dize, că majoritățile slave din Austro-Ungaria amenință. Cu alte cuvinte, ce a disu margrafulu? Ne ducem pe copcă, noi Ungurii, de nu vomu împedea împăcarea popórelor din Austria și de nu vomu pune bețe 'n rôte guvernului din Viena. Numai Ungurii sunt destinați a sta cocoțați la putere pe spinarea celorlalte popóre. La pământu cu acestea, altfelu perim, de vomu fi siliți sê recunoscem și la noi drepturile Românilor, Slovacilor, Sârbilor, Sasilor etc.

În Crișu contele Apponyi dize, că esecutarea ime-diată a programului partidei independente nu numai n'ar asigură independența și integritatea țării, ci o-ar și pe-riclita. Prin activarea acestui program s'ar slăbi legă-tura între Ungaria și între Austria, și acêsta nu e adî la locu, deorece cestiunea orientală bate cu putere la gra-nițele patriei, și însuși Kossuth dize că Ungaria, dinastia și Austria au în fasa de adî a istoriei unulu și același interes. Acêstu program nu e esecutabil fără mari conflicte, și națiunea decăduță materialicesce și morali-cesce nu e în stare a eși victoriosă din astfelu de con-flicte. Va sê dize „puternica națiune” nu pôte exista și trăi decât din ajutorulu și grațiă Austriei, cu impilarea popórelor nemaghiare, pentru că e o națiă decăduță. Tristă și injositoare mărturisire! Mai dize apoi Apponyi că elu cu partida sa nu sunt șovinisti și vreau sê tră-iască în pace cu tôte naționaliștile din țără; dér că nu renunță de dragulu nimêri la caracterulu național alu acestui stat. Cum se potrivește astă îngâmfare cu sta-rea de decăduță a „națiunei”? Caracteru „național”, adecă maghiar, alu statului, pôte sê-lu viseze Apponyi, dér calendele grecesci încă nu s'au găsit.

În Pesta cerculu VII femeia Francisca Maus a de-clarat că, decât se va alege deputat Morzanyi, ea va dărui unu teren de 600 metri pătrați pentru zidirea unei capele și două odăi pentru o casă de rugăciuni israelită. Cronica nu ne spune care e temeiulu acestui sacrificiu.

În comitatulu Neutra iritațiunea poporului e în cre-scere. Guvernamentalii se temu cumplit de fiasco. În Neuhäusel până și Jidovii se ridică contra guvernului. Ôrecine s'a apucat de a îndemnat pe conducătorii par-tidei guvernamentale sê adreseze alegătorilor jidovi din comitat unu apel, în care'i provocă sê țină strinsu la guvern. Apelulu a fost compus în limba ebraică și tipărit cu litere ebraice, apoi tradus și în unguresce, nemșesce și slovăcesce. Jidovii s'au supêrat de acêstă

influențare la alegeri. „Pester Lloyd” e neconsolabil că cade candidatul jidano-maghiar.

În Canija mare guvernamentalii s'au certat cum-plit; pe președintele clubului Varga l'au spălat cu ou și cu oțet pentru procederea lui necalificabilă, că adecă a lăsatu tărêmulu candidatului opozițional.

În Ceica maghiară se dize că, refuzându Iosifu Vul-cană candidatura guvernamentală a primit'o Silviu Rezei, secretarul episcopesc gr. cat. din Oradea mare și se-cretar consistorial. Crede secretarul că 'i face cinste astă slugărnice guvernamentală?

În Boroșineu Ungurii cu elementele slugarnice din-tre Neunguri se facu luntre și punte sê scotă deputat pe ministrulu Boross. Pe alegătorii români caută a'i cor-rupe cu tôte mijlocele demoralisatore, le-au compus și poesii romănesci, ca sê le trălălăescă pentru candidatul un-gur.

În comuna V. Atya din cerculu Tiszahat a fost unu escesu sângeros. Alegătorii opoziționali au atacat pe cei guvernamentali. Sunt mulți răniți și unulu bă-tut de mörte. În comuna Barabasu din același cercu de asemenea s'au pârăit strașnicu alegătorii opoziționali cu cei guvernamentali. Sunt vr'o 10 răniți.

În comitatulu Neutra au sosit două escadron de dragoni din Wiener-Neustadt, pe lângă trupele aflătore deja în acelu comitat. „N. fr. Presse” observă că cam-pania electorală în Ungaria sémână cu unu micu răsboiu.

Reghinulu S., 4 (16) Iunie 1887.

Mișcările electorale ca pretutindenea în țera noastră, așa și prin cercurile nōstre au început a conturba liniștea multu cercatului popor romănesc; de mai multe zile au început corifeii și slugarnicii guvernului a car-treera comunele de pe malul Mureșului pân' la ma-ginea comitatului pentru a corupe cu arginți de ai lui luda sufletele pe sêma candidaților guvernului actualu, care nu se sfiesc a se numi „liberalu”; asemenea își cercă noroculu și partida opozițională moderată prin a-genții sêi neobosiți, colindându din sat în sat, din casă'n casă spre a și pute câștiga cât mai multe suflete rătăcite pe partea candidaților sêi. —

La începutulu l. c. și-a desvêlit programulu sêu guvernamentalu contele Dominic Teleki, pe câtu de înaltu în gradulu nobilimei atât de inferior în alu cul-turê, promițendu căte verți și uscate aderențiloru de principulu sêu, cea mai mare parte funcționari și mame-luci de ai guvernului; ca contra-candidat a pășit opo-siționalu moderat Coloman Szentivanyi, care alaltari și-a ținut programulu înaintea alegătorilor sêi, exclusiv măștri și alți flămânți de calibrulu lor, — ambii can-didați prin gulyaș-e și vinuri alese au cercat a și câș-tiga increderea și voturile alegătorilor esaltați și insu-flețiti din jurulu meselor împodobite patrioticu cu vi-nuri săsesci și apă sêcușcă, la tocana comună a ambi-lor candidați nu a luat parte nici unulu dintre ale-gătorii români, onore conducătorilor lor. —

În cerculu electoral alu Gernesigului asemenea au pășit doi candidați, cari se combatu, unulu e contele Eugen Lazaru, unu magnat decăduț, căruia numai titulu i-a mai rămas, er celălaltu e Stelanu Berzenczey unu lingușitor, din partidulu opoziționalu extrem; ambii matadori își dau tôte puterile prin agenți arvuniți a și intruni majoritatea voturilor.

Diua de alegere în ambele cercuri e ficsată pe 17 Iunie, în care și sperem, că voru fi multe capete patri-otice sparte, cum de obicei sê întâmplă și în alte orașe insulete de idea „patrioților cultivați” cu ocașiunea ale-gerilor de deputați dietali.

Apelulu comitetului centralu electoralu împărțit la timpul sêu prin delegații ambelor cercuri între aleg-ătorii români, a avut până acum rezultatu îmbucurător, încâtu la numitele două banchete șovinistice, afară de unu preot suspendat din o comună învecinată, nu am vedut nici unu alegător român, și sunt în deplină convingere, că nici de aici în colo nu voru puté străbate uneltrile șovinistice și presiunile mârșave și emeniațore în piepturile alegătorilor români, ci vor respinge cu indignare și dispreț încercările de a fi trași în cursă din partea asupritorilor și puternicilor zilei, deși pre-cum sunt informatu, cu posta de er au sosit din susu contelui D. Teleki 10 mil. pentru a arvuniți și pe unii din poporul nostru, promițendu-le câte 4—5 fl. pe su-flet și cărașiă gratuită, așa pôte fi va succede a se-duce și pe unii din popor în aceste grele timpuri de încercări, despre care vè voi împărtași în scurtu după actulu alegerii.

Unu alegător.

## Candidaturele brașovene.

Sub acest titlu „Kronstädter Zeitung“, răspunzând „Gazetei Transilvaniei“, relativ la cercul electoral al Săcelelor-Hermanului țice, că am înțeles lucrul fals; căci nu poate fi vorba de o învoire între partida populară săsescă și între partida guvernului. Său de vr'o tocmelă politică. Partida populară săsescă, țice „Kronstädter Zeitung“, n'a pus candidat în acest cerc, fiind că totu' l'ar fi perdatu'.

„In acest cerc — țice „Kr. Ztg.“ — trăsesc și numeroși alegători români. Românii au hotărât din nou pasivitatea. Dér cum se observă pasivitatea, e cunoscutu'. Acum 3 ani alegătorii români au ajutat partidei guvernamentale să iasă învingătoare la alegeri în Făgărașu', Orăștia, Sebișu', Mercurea, Năsăudu' și în numeroase alte cercuri. Să ne reamintim numai alegerile dietale în comitatul Brașovului, unde Românii, cu totă pasivitatea, au încheiat un compromis formal dându-se 2 cercuri partidei guvernamentale și 1 Românilor. La ultimele alegeri dietale, numeroși Români seceleni au fost gata a vota pentru candidatul guvernului. Și de astă dată era de temut același lucru. Nu'i vorbă, suntem convinși, că conducătorii de aci ai Românilor, cel puțin cei de aci, iau în serios pasivitatea. Dér alegătorii români de aci numără multe elemente, care nu știu și nu vreau să știe nimic despre o disciplină a partidei și sunt accesibili de toate influințele posibile. Dec'i cu niște alegători în cari nu te poți încrede, ne-am pus în joc mai mult decât pierderea unui cerc electoral. De aceea din motive practice și tactice am evitat o luptă electorală violentă fără perspectivă, ér nu că am pactat. Dér cumcă dorim și întim — întreaga partidă populară săsescă — a face un pact onorabil cu guvernul, n'am negat'o nici odată. Asta-i permanentă și serioasă noastră țintă. Dér să nu credă cineva, că pentru câteva vorbe frumoase vom renunța la opozițiunea noastră. Indată ce însă guvernul va satisface gravaminele noastre cele mai principale, temelul opozițiunei noastre cade de sine.“

Va să țică din cele de mai sus ar rezulta că Sasii s'au temut că câțiva alegători români din cercul Săcelelor ar fi putut fi seduși să voteze contra unui eventual candidat săsesc, și că de aceea au renunțat la acest cerc. Atunci cum au putut isbuti Sasii acum trei ani să aibă un deputat acolo, căci și atunci pericolul a fost cel puțin același, decă nu mai mare ca aci? Decă „Kronst. Zeitung“, imitându pe „Ellenzek“, citează câteva cercuri electorale din Ardeal unde deputații guvernamentali s'au ales și cu voturi românesce, atunci îi aducem aminte că pe deputații sasii guvernamentali nu noi Românii i-am ales, și cei ce i-au ales n'au fost dușii ca ai noștri, ci puterea brachială solgăbirăescă, ci s'au dus ei de bună voia lor.

Ceea ce s'a întâmplat acum nouă ani aci în Brașov, când alegătorii noștri au fost seduși, sub pretextul intereselor locale, a vota cu guvernamentalii și a alege un deputat guvernamental român, nu mai are valoare pentru ziua de aci, acesta o știu bine Sasii; ba ei mai știu, că în două rânduri, la 1881 când s'a proclamat solidaritatea tuturor Romanilor pe baza programei stabilite atunci, precum și la 1884 alegătorii români din Brașov au observat o atitudine de disciplină națională esemplară, dela care ar pute mulți Sasii să ia exemplu.

Dér țice „Kronst. Ztg.“ că decă ar fi pus candidat Sasii și în Săcele-Hermanu', ar fi putut perde mai mult decât un cerc electoral, espunându-se la tot felul de efecte stricicioase și demoralizătoare. Acestă mărturisire nu este de natură a ne insufla mare încredere în disciplina de partidă a Sasilor și ne face a crede, că și între Sasi se află multe elemente, cari nu știu și nu vreau să știe de această disciplină și sunt accesibili la tot felul de influențe. Dovadă Sighișora, Mediașu', Agnita, Bistrița și altele.

Credem, că era de ajuns. decă „Kronst. Ztg.“ se mârșinea a ne spune, că din motive practice și tactice, și chiar decă nu s'a învoit verbalu' ori în scrisu', au vrut sămpace Sasii pe guvernamentali, ca să nu le facă greutăți în celelalte cercuri. Dér ca tocmai „Kronst. Ztg.“ să ne vorbescă nouă de disciplină de partidă, când știut este, că Sasii din Brașov au spart mai întâi disciplina Sasilor ardeleni cu politica lor de „Jung Sachsen“, aducându mare confuzie și neînțelegeri în tabără săsescă; când știut este că și astăzi Sasii din Brașov ocupă o pozițiune separată în partidul național săsesc mergendu' alături cu Apponyistii, pe când ceilalți stau în afară de ori ce partidă ungară, — acesta mărturisim că ne-a surprinsu'.

Ce privește pretinsa dorință a partidei populare săsesc de a se împăca cinstit cu guvernul unguresc, nu știm ce să mai țicem. Poate fi, că Sasii ardeleni au — cum țice „Kr. Ztg.“ — ținta această serioasă și constantă. Ce poate eși de aci pentru națiunea săsescă, am văduț și vedem de ajuns de 20 de ani încoco, de când se tot urmăresce ținta acesta. În deosebi pe Sasii din Brașov ne-am lua voia a'i face atenți, că ținta ce pretind ei că urmăresc, nu este și ținta partidei Apponyiste, cu care merg deputații lor astăzi, căci această partidă este dușmană de moarte și neimpăcată a guvernului Tisza.

Der repetim: Sasii cum își vor săra așa vor mânca!

## Alegerile.

Deva, 17 Iunie n.

In cercul electoral Deva s'a ales guvernamentalul Szathmari Gyuricza, cu aclamațiune. Bucuriă mare în ceta „daszkellor“. — Alegerea a durat o jumătate de oră. Țerani români au fost foarte puțin ca juși și alți oficiali comunali. Peste tot s'au prezentat puțini la alegere, au fost mai cu semă oficiali și nemeși. După alegere chefu', după chefu' alungări afară din biruri. Stradele măsurate de omeni beți.

La Orăștia s'a ales guv. lust. Emich. — La Huniadóra fiul comitelui Carol Pogany La Hatégu' baronul Alexie Nopcea a lui Vasilica.

La alegerea din Deva nu s'au prezentat nici preoți nici învățători români — afară de trei „popi“ cu ciocci, și nepeptenai. —

Onore celor ce au ținut parola.

La Dobra guv. Szeredai, fostul deputat, a căduț față cu Arpad Lázár, din opozițiunea moderată. La Baia de Crișu' terorizări teribile, arestări, corumperi. Alegerea decurge, rezultatul vi-lu voi comunica prin telegrafu'.

Correspondentul.

B. Huniadu', 17 Iunie.

D-le Redactor! Aci în 17/6 s'a ales în cercul electoral B.-Huniadú deputat contele Banffy Bela — cu aclamațiune: contra-candidat n'a fost. Onore alegătorilor noștri, cari au respectat pasivitatea, La trocă (banchetu') au participat preoții din Chendremalu', Petridulu' mare cu fiul său, Nadeșulu' rom. Retiță și Rociu, precum și învățătorul din Jegăriste. Dintre notarii de față Teodoru' Popu' din Dretea s'a făcutu' de risu' a și toasta. Rușine celor ce au mâncat și beuț cu dușmanii nemului lor! Deputatul alergă cu protopretorele la Gelău încă pe la 1 oră d. a. venindu-le fumulu', că acolo partidele s'au luat de capu' Aici nu numai Românii ci și Maghiarii serioși cugetători au rămas pasivi.

## SCRIRILE ȚILEI.

Aci a fost alegerea de deputați dietali în Brașov. In amândouă cercurile orașului au fost aleși cu aclamațiune candidații sasii Adal Zay și Dr. Ioh. Kaiser.

—x—

„Kolozsvar“ dela 13 Iunie vorbește în arti olul de fondu' despre atitudinea Românilor față cu alegerile dietale și țice între altele: „Foile naționale românesce sunt pline de apeluri și de raporturi despre conferințele cercurilor românesce. Fiă-care șir arată suferință, liă care vorbe aprobă hotăririle dela Sibiu. Vedem înaintea noastră poporalul apelu' alu' comitetului cercurilor din orașu' și comitatul Brașov, în care se cere autonomia Ardealului, cu dietă ardelenă, cu limbă administrativă și judecătorească română.“ Apoi amintesc de vorbirile „agitătoare“ ale lui Bohățelu', Coroianu', Gavrilu' Popu' și Aurelu' Isacu' ținute în conferința din Clușu'-Mănășturu', spre a ajunge la concluziunile cunoscute, că Românii „demagogi“ sunt cei ce facu' nedreptate Ungurilor. — Așa o fi, dér până când?

—x—

A. Sa prințulu' de coronă Rudolfu' a plecatu' la Londra. ca să asiste la serbările jubileului Reginei Angliei.

—x—

„Bud. Tagbl.“ publică următorul fapt caracteristic: Trenulu' de persoane, care avea să plece din Seghedinu' la orele 5 după amezu', a întârziat în 12 l. c cu 1/2 de oră, la noi lucru de toate țilele. Dér nu e destul cu atăta. Ajunsu' la gara următoare trenulu' a statu' trei ore. În sfârșit plecarămu', dér fără speranță de a mai ajunge legătura trenului în Ciaba. Și știți ce a fostu' cauza întârzierii? Escelența Sa d-lu' ministru de comunicațiune Baross venise cu un tren separat pentru a cerceta inundațiunile din giurul Seghedinului și câtu' timp d-lu' ministru petrecu' pe la damburile stricate, trenulu' separat așteptă pe puternicul ministru, și astfel 100 de pasageri perdură timp și bani, numai și numai pentru că d-lu' ministru avu' plăcerea să fiă așteptat. Apoi mai țică cineva, că nu trăim într'un stat constituționalu'.

—x—

Poliția din locu' aflându că mai mulți copii sunt trimiși de părinții lor să cerșescă prin case, invită publicu' ca în casuri de acestea să afle numele părinților acelor copii și să le arate poliției, spre a se pune capetu' acestui neajunsu'.

—x—

Sub titlu' „Maghiarisarea în Ungaria de sud“, scrie „Pesti Naplo“ dela 14 Iunie n.: „In Panciova s'a formatu' nu de mult „reuniunea Gromon-Dezső pentru lățirea limbei unguresce“, alu' cărei scopu' e a lăți ma-

ghiarisarea între poporele de limbi diferite în Ungaria sudică. Spre scopul acesta înș dispune reuniunea de forte puține puteri materiale, din care causă s'a adresat într'unu' cercelarū alduros scrisu' către jurisdicțiune, ca să o sprijinească în această lucrare patriotică prin acordarea unei subvențiuni“. — Așa scriu foile unguresce, care cu toate astea au obrăznicia d'a țice mai la fie-ce ocaziune, că nu voescu' să maghiarizeze. Dér pofta 'n cuiu!

—x—

„Ujpesti Hirado“, ce apărea de curend în Peșta nouă în editura unui Szterenyi și Hunyady, a fost oprită de-a mai apăre, din ordinul viceșpanului la cererea procurorului generalu', fiindcă lăcea politică și nu lepusese cautiune.

—x—

D-lu' arhitectu' F. Xenopolu' a dăruit Academiei române unu' inelu' alu' Ioanu' Vodă, fiulu' lui Vasile Lupu. Inelul pōria data de 1639.

—x—

Ministru de comunicațiune a datu' o ordinațiune ca în oficiile telegrafice ale capitalelor comitatelor din ția ordinațiunei și până 'n ția după ultima ț de alegere să fiă serviciu de ț și de nopte, ér în locurile de alegere și în oficiile telegrafice ale localităților învecinate să fiă acestu' serviciu în ția alegerii, în cele două țile premergătoare, precum și în ția după cea de alegere, pentru ca telegramele date în acestu' timp de președinții electorali și de primarii orășenesce și comunali să se espedeze fără întârziare.

—x—

Sunt numiți capeluni militari clasa II în rezervă: Vasile Dragoșu', preot gr. cat. alu' diecesei Gherlei; Macarie Groze, preot gr. cat. alu' archidiecesei A'bei-Iulha și Făgărașu'.

—x—

Deunășile la teatrulu' din S.-A. Ujhely, în timpul reprezentațiunei teatrale, mai mulți spectatori din loge — unu' tēndu' baronu' și câl-va amici de ai săi — au provocat scandalu' prin strigăte, care au durat până la sfârșitul reprezentațiunei, deși se chiamase poliția să restabilească ordinea. — Dovești de cultură!

## Publicațiunile Academiei române.

Au apărut și se află de vânzare la librăria Socec și Comp:

1. Hurmuzaki. Documente privitoare la istoria Romanilor:

Vol. I. Cuprinde documentele cele mai vechi privitoare la istoria Romanilor pentru anii 1199—1345, culese din diferite publicațiuni, și însoțite de note și variante de Nic. Densușianu. 1 vol. 4° de XXX și 701 pagini. Prețulu' 25 lei.

Suplimentu'. Vol. III fasciōra 1. Cuprinde documente privitoare la acțiunea Rusiei și Țerile române, între anii 1709—1812; jurnalul generalului rusesc comite de Laujeron despre campaniile și ocupațiunile rusesci dela 1790—1812. 1 vol. 4° de 395 pagini. Prețulu' 12 lei 50 bani.

2. Mironu' Costinu'. Opere complete, după manuscrise, cu variante și note, cu o recenziune a tuturor codicelor cunoscute până astăzi, bibliografia, biografia lui Mironu' Costinu', unu' glosariu lucratu' de d. L. Șaiueanu, portrete, facsimile diverse de V. A. Urechia. Tomulu' I. 1 vol. 8° de XII și 799 pagini. Lei 12.

Acestu' volum cuprinde: Cartea pentru descălecatulu' de'taiu a Țerei Moldovei și neamului moldovenesc și Letopisețulu' Țerei Moldovei dela Aron Vodă încoco.

3. Psaltirea în versuri întomită de Dosofteiu, Metropolitulu' Moldovei 1671—1686. Publicată de pe manuscrisulu' originalu' și de pe edițiunea dela 1673 de prof. I. Bănu. Cu 6 stampe facsimile 1 vol. 8° Lei 10.

4. Analele Academiei Române. Memoriulu' pe an. 1885—1886:

Ionu' Ghica. Amintiri despre Grigore Alexandrescu 30 bani.

G. Barițiu, Apulum, Alba-Iulia, Belgradu'. 30 bani. Epis. Melchisedecu', Schițe din viața Metropolitului Ungro-Vlahiei Filaretu' II. 1 Leu.

5. Etimologicum magnum Romaniae. Dicționarulu' limbii istorice și populare a Romanilor, lucratu' după dorința și cu cheltuiala M. S. Regelui Carolu' I sub auspiciile Academiei române de B. Petriceicu-Hașdeu. Tomulu' I. A—Amurtescu 120 l. vol. 8° L. 12.

Publicațiunea întregă se va compune din circa 10 tomuri de câte minimum 30 cōle. Fiecare tomu' se va publica în patru fasciōre. Prețulu' unui tomu' este lei 12. Se primesc abonamente pentru fiecare tomu', însă fasciōre separate nu se vëndu'. Abonațiilor li-se voru' espeda fasciōrele indată după tipărire. Abonamentele se facu' la Stabilimentulu' graficu' Socec și Teclu. Bucurescu', strada Berzi No. 96.

Din marginea Câmpiei, 15 Iunie 1887.

On. D-le Redactor! Multe am fi avut și noi a scrie de prin părțile noastre, dér am totu' tăcutu' în speranța unu' timpu' mai bunu', dér, precum se vede, de bine nu mai e nădejde. Abusurile vrăjmașilor noștri naționali au ajuns până la estreme și noi, în nemărginita noastră paciență, am răbdatu' și am tăcutu', pentru că revoltătoarele acte de volnicie ale despoților stă-

până n'amă vrută nici-o dată să le considerăm cu deplină seriozitate, căci știm, că acesta n'ar putea nici decum să ducă la un rezultat binecuvântat.

Astăzi însă, când vedem, că nu numai în biserică și școlă nu ne dau pace, când vedem, că nu numai nouă, celor vii, ne fac nedreptate și ne batjocoresc și chiar și pe morții noștri îi clatină din morminte și-i gonesc din lăcașurile lor, când vedem în fine, că suntem trași în temnițe din simplul motiv, că ne rugăm la Dumnezeu: aflăm de sosită timpul ca și noi să ne ridicăm glasul nostru, să împărțim fraților noștri de sânge patimele noastre și toți într-un glas să întrebăm: până când Dămine ne vei mai lăsa la atâtea suferințe!?

Voiu aminti de astădată numai două evenimente sâvârșite în timpul cel mai recent:

Un țeran român din comuna Iclandul mare își cumpăraseră acum 18 ani o via, pe care își pusese ochii un „domn” de Ungur, care de repetate ori ceruse dela țeran să-i vândă viaa. Țeranul însă cu nici un preț n'a voit să i-o vândă. „Domnul”, vădându cum stă treaba, a făcut ce a făcut și etă, că mai deunăz bietul țeran se pomenesc din bună senin, că viaa lui este intabulată pe numele „Domnului”. Iure omeni fără inimă n'a fost imposibil lucrul acesta, pentru că viaa nu era intabulată pe numele proprietarului, care o cumpăraseră, fiindcă țeranul român — precum se vede — nu și-a cunoscut omeni între cari trăiesc și de aceea s'a indostuit a-și face de o camdată numai contractul de cumpărare, fără a o intabula.

Puteți să vă închipuiți supărarea bietului Român, când prin o așa nedreptate strigătoare la ceru s'a pomenit deodată desmoștenit din mica sa proprietate. S'a dus intristat omul să ceră ajutorul subnotarului din Iclandul și încă mai întâiu s'a dus la preotul de acolo, rugându-l să-i dea slătună bună și mângâiere. Preotul, convins despre adevărul cauzei, l'a îndemnat pe om să se părăsească, omul însă răspunse, că e sărac și n'are spese pentru a pute suporta procesul. Preotul, mișcat de nedreptatea ce i s'a făcut acestui creștin român, exclamă cu durere: „Dămine, până când vei să mai cerți acest popor! — „Du-te”, îi duse țeranului, — „dă prescuri în 7 sate și te rogă lui Dumnezeu!”

Curând după acesta se întâmplă un incendiu la respectivul „domn” de Ungur. Incendiul a izbucnit în nise paie, la care umblară tocmai nise curten ai „domnului” și prin urmare e probabil să fi provenit incendiul și din o nebagare de seamă a acestora. Suspiciunea însă a cădută pe țeranul român, căruia nu i-a fost de ajuns că fu despoiat de via ce o avea, ci fu numai decăt dus și la temniță împreună cu un fecior al său. Nevasta bietului Român a rămas greu bolnavă și fără nici un ajutor în bôla sa. N'are sârmana nici apă cîine i da. Cucurudele țeranului din vorbă au rămas nesăpate și prin urmare etă miseria și ruina lui totală! Respectivul preot din Iclandul, d-l Romul S. Orbeanu încă este citat din incidentul acesta la judecătoria din M.-Ludoș în cauză penală, pte abunăsămă pentru statul ce l'a dat țeranului, ca adevă să dea prescuri și să se roge lui Dumnezeu.

Etă deră, on. d-le Redactor, că Românii din Ungaria am ajuns până acolo, că și a ne ruga lui Dumnezeu și a propaga pietatea în popor să consideră de crimă!

Să ne întorcem acum la un altă casă, care pe pământul Europei civilizate anevoiă cred să-și afle pârrechiă.

În comuna învecinată, Căpușul de Câmpia, se sapă morții din morminte pentru ca în mijlocul cimiteriului românesc să se facă o criptă ungurească. Căpușul este un sat curat românesc, locuit de peste 1000 suflete, un popor bun românesc și în bună stare materială, cu care sub alte împrejurări mult s'ar pute face, der acum este dus la desperare, fiind că e-te dat pradă pe mâna streinilor. Numai 5 familii unguresci se află în comuna acesta, der și acestea sunt prdestule pentru a și pute bate joc de poporul nostru, fiindcă unul din ei este primar, altul notar, collectorul asemenea e maghiar, boltașul e maghiar, crișmarul evreu, er inspectorul de dare asemenea e maghiar, deși în locul lui a fost mai înainte un Român din Iclandul mare, der acesta a fost suspendat din postul său fiindcă purta pârul lung și a fost înlocuit de un Ungur, deși Românul era mult mai capabil decăt Ungurul,

Fiind poporul român din această comună pus sub imediată stăpânire a acestor elemente dușinane națiunii noastre, nu e mirare, decă ei în nețermurita lor cutezanță comit cele mai exagerate fapte în detrimentul poporului nostru, ba nici chiar cimiterul lor nu este scutit de un vandalism ne mai pomenit, săpându-li-se chiar și morții, fără a-i părtini cineva, făcându mamele să plângă a doua oră după copii lor înmor-

mentați, er acum scoși spre a se face în locul, în care au fost ei așezați, o criptă ungurească. S'au opus cei drept că-i va plugari români, fără nici un conducător, der li s'a răspuns: cui nu-i place, să mergă să părăsească. Bietul Român, ocupat fiind cu săpatul cucuruzului, și mai vartos nefiind protegiat de un conducător inteligent din sinul său, ba ce e mai mult, știind că are de a face tocmai cu superiorul său: n'a putut și nici n'a cutezat a face mai departe pașii necesari. Der întreb: ce a făcut autoritatea biserică română din comuna aceea? Cum de nu a protestat contra săpării morților în cimitirul român și pe ce basă a conces această lără a primi speciale informații dela Ordinariat? Cum a putut să rămână nemișcată față cu un fapt ca acesta, când vede scoțindu-se din morment cadavrele nu de mult înmormentate ale repositurilor români: Osămintele copiilor, părinților, dintre cari multe au fost scose din morment încă chiar neduse în putrefacție, multime de bucăți de sicrie stau hâlme în mijlocul cimitirului român, ca astfel să se începă acum zidirea cripei unguresci. Mamele plângă acum din nou lângă cadavrele fiilor lor, scandalul e ne mai pomenit. — Sârmane popor român, unde ai ajuns, de nu-ți dau pace nici chiar în morment!

Are cunoștință respectiva autoritate biserică română de acolo, că conturbarea morților este în sensul legii strinsă oprită, și decă are cunoștință, cum de nu a protestat contra acestui vandalism? — Veți acesta este sârta poporului nostru, cand n'are cine să-l părtinescă, când cei ce trăiesc din sudorea lui banchetează în societățile Ungurilor și nu se îndură a pune frâu nesațiilor lor poște în contul poporului nostru.

Este mult timp de când se plânge poporul din Căpuș la comunele învecinate, că nimenea nu pășese într apărarea lui, și acum, când nici chiar în fața unui vandalism ca acesta nu-și află apărători, m'am vădută îndemnat — on. d-le Redactor — a vă aduce aceste la cunoștință, avându mai vartos firma speranță, că publicându-le în prețitul d-vostre diară, vor ajunge prin acesta și la cunoștința prea Veneratului Ordinariat, despre care presupun, că nu are cunoștință despre cele ce se comit aici și despre care nu mă îndoesc, că îndată ce va cunoșce ad vărătatea celorl duse de mine, va protesta contra unor asemenea abuzuri și acte de volnică.

Ași avé încă multe alte date, ce ar merita să fi aduse la cunoștință, der tac de astădată.

Silviu.

Din comitatul Târnavei mari, Iunie 1887.

În Șeica-mare s'a ținut a treia di de Rosaliele noastre examenul cu copii dela școlă de stat, la care a fost de față și d-l inspector de școlă al acestui comitat Horvath Laszlo. Întreaga nemeșime de pe valea Buiei s'a coborît la Șeica-mare. Atât înainte, cât și după examenul președintele a vorbit despre „iubirea” și „bunăvoința” guvernului față de naționalități și școlile lor (sic!), dîcînd că scopul acestei școlă nu este maghiarisarea, ci „cultura” și „civilizațiunea”, ba se provocă și la copii din școlă, dîcînd că aceștia fără osebire de naționalitate se iubesc unii pe alții și duse ca să luăm și noi, cești mari, exemplul dela ei, er pe părinți îi provocă să și dea copii la această școlă.

Părintele Vasile Oprea, din Mighindola încă a fost de față, mângâindu-se cu premiarea unuia dintre fiii săi pentru progresul făcut în limba maghiară; asemenea părintele Achim Vintilă care își aduse o nepoică din jurul Blașului la această școlă și care asemenea a fost premiat. Nu știu, decă mai au simț românesc omeni aceștia și cum de nu pricep ofensele și gona ce se face cu poporul, din a căruia prescură se hrănesc. Din parte-mi dîc: fiă-le de bine; der totuși înainte de a incheia le dîc acestor preoi, că decă ei n'au tragere de inimă ca să dea poporului exemplul bun și vrednic de imitat, apoi să imiteze cel puțin ei exemplul ce li-l dă poporul român din Șeica mare și juru, care-și scie preț școlile sale și nu se lasă a fi înșelat nici prin măgulirile și nici prin alte soiuri de ademeniri ale contrariilor noștri.

Mnr.

Incendiul din Botoșani.

Mercur după ameză a izbucnit în orașul Botoșani din Moldova, România, un incendiu grznic, care a distrus vr'o 1000 de case, precum ni s'a comunicat prin telegramă.

Foile din România ne aducă amărute despre această mare nenorocire. Fiind vânt mare, focul s'a întins repede luându proporțiuni enorme. Pagubele în edificii, mărfuri, bani și hârtii de valre, păstrate în casse de Wertheim, și cu tte astea aurul și argintul topit, er hârtiile prefăcute în cenușe, sunt enorme; se dîce că se urcă la 5 milioane. Sunt câțiva morți și răniți.

Desolarea e mare și tristeța, ce se vede pe fețele

poporațiunii rămase fără adăpost și clasei sărace fără existență inspiră milă. S'au luat grabnice măsuri pentru ajutorarea nenorociților. Regele a și trimis 10,000 lei.

Lista de subscripțiune,

deschisă de „Gazeta Transilvaniei” pentru comunele române din Ardelu nenorocite prin incendiu și inundare.

Au mai incursu:

Din Blașiu, pe lista d-lui colectante Georgiu Bărbat, capelan:

Ioan, Metropolit	100 fl.
Constantin Papfalvi	5 „
Ioan F. Negruțiu, canonic	2 „
Dr. Ioan Rațiu	1 „
I. Antonelli	1 „
A. Vestemeanu	1 „
Ludovic Csato	1 „
I. M. Moldovanu	5 „
Dr. Alexandru Grama	2 „
Dr. Ioan Colceciu	1 „
Simeon P. Mateiu, secret	2 „
Cineva	1 „
Orecine	1 „
A. Blașianu	1 „
Alesiu Viciu	1 „
Vasilie Olteanu	5 „
Basilie Turcu	5 „
Demetriu Turcu jun.	2 „
Ioan Orga	2 „
I. Germanu	1 „
Dr. Augustin Bunea	2 „
N. Popescu	1 „
Ios. Hossu	1 „
Dr. Victor Szmigelski	2 „
Iosif Vancea	1 „
S. Nestor	1 „ 40 cr.
I. Mureșianu	1 „
Aron Deacu	1 „
Elia Vlăsa	5 „
Georgiu Vancea	4 „
Maria Tipografu	1 „
Dimitru Turcu sen.	1 „
P. Solomonu	1 „
Georgiu Munteanu	1 „
I. F. Negruțiu	1 „
Aron Papiu	1 „
Ioane Ianza	1 „
Vasilie Solomonu	1 „
Gregoriu Ordace	1 „
Nicolau Pepelovits	1 „
Georgiu Bărbat	2 „ 60 cr.

Suma 172 fl. —

Adăugându la acesta suma din nr.

123 al „Gaz. Trans.” Lei noi 1220 și 310 fl. 17 cr (Va urma). Totalu Lei n. 1220 482 fl. 17 cr

Le mulțumim generoșilor contribuitori în numele nenorociților, dorind ca nobilul lor exemplu să afle imitatori pretutindena.

Sciri militare.

Germania. Din Paris se telegrafiază, că Germania procedeză în totă liniștea la o încercare de mobilizare a corpului III de armată. Tote clasele de rezervă sunt convocate, chiar și cele din 1880.

România. Arsenalul flotei va primi în zilele acestea mai multe comande făcute pentru acest corp în Englitera.

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „Gaz. Trans.”)

PEȘTA, 18 Iunie. — Resultatul alegerilor până acum: aleși 166 liberali, 41 din partida independentă, 21 din opozițiunea moderată, 7 fără partidă, 6 antisemiți, 3 balotage. În Verbo s'a sistat alegerea din cauza focului ce a izbucnit. În capitală au fost aleși Busbach și Visi, între Tolna și Pruckler e necesar balotagiul. Partida liberală a câștigat 31, a perdut 6 cercuri; partida independentă a perdut 15, a câștigat 12 cercuri. Enyedy, Hermann, Csavolszky, Polonyi au cădută. În Baia de Criș a cădută Truța.

AGRAM, 18 Iunie. — Resultatul total al alegerilor dietale: aleși 86 din partida națională (cu 24 mai mulți), 9 Staroveceani (au perdut 14), 7 independenți (au perdut 9), 2 fără partidă. Capitala a ales numai din partida națională.

DIVERSE.

Câni în serviciul trupelor. — În Germania se fac încercări ca prin dresarea sistematică să se potă întrebuința câni pentru a cerceta pădurile, tufișele, mlăștinile, pentru aflarea isvórelor de apă, a răniților, rătațiilor și de asemenea pentru serviciul de înscințări. În batalioanele de vânători brandeburgese s'au atașat deja câni în acest serviciu și s'au început a se căpăta rezultate destule de bune.

Editor: Iacob Mureșianu.

Redactor responsabil Dr. Aurel Mureșianu.

**Bursa de Valori la Buda**  
din 17 Iunie st. a. 1887.

Rentă de aură 5%	101 90	Bonuri croato-slavoane	104 50
Rentă de hârtie 5%	88.—	Despăgubire p. dijma de vină ung.	99.40
Imprumutul căilor ferate ungare	151.25	Imprumutul cu preniu ung.	121 50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (1-ma emisiune)	97.60	Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului	122 75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (2-a emisiune)	127 50	Renta de hârtie austriacă	81 40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ung. (3-a emisiune)	116 60	Renta de arg. austr.	82 45
Bonuri rurale ungare	104.60	Renta de aură austr.	112 70
Bonuri cu cl. de sortare	104.60	Losurile din 1860	136.90
Bonuri rurale Banat-Ti-mișă	104 50	Acțiunile băncii austro-ungare	886 —
Bonuri cu cl. de sortare	104 50	Act. băncii de credit ung.	287.—
Bonuri rurale transilvane	104 60	Act. băncii de credit austr.	283.70
		Argintul — Galbini	—
		impărtașesci	5 97
		Napoleon-d'or	10.05
		Mărci 100 imp. germ.	62 20
		Londra 10 Livres sterline	126 60

**Cursul pieței Brașov**  
din 18 Iunie st. n. 1887

Banote românești	8.66	Val. r.	8.68
Argint românesc	8.60		8.64
Napoleon-d'or	9.98		10.03
Lire turcesc	11.35		11.40
Imperiali	10.35		10.40
Galbeni	5.90		5.94
Serisurile fonc. » Albina » 6%	101.—		102.—
» » » 5%	98.—		99.—
Ruble Rusești	114.—		116.—
Discontul	7—10%		pe an.

Cea mai bună  
Hârtie de țigarete  
este veritabilă  
**LE HOUBLON**  
fabricată franceză  
de GAWLEY & HENRY, în PARIS

A se feri de imitațiune.

Această hârtie se recomandă cu călătura din partea domnilor Dr. J. J. Pohl, D. E. Ludwig, D. M. Lippmann profesori de chimie la universitatea din Viena, pentru curățenia sa absolută și pentru-că nu are în compoziția sa nici o materie stricăcioasă.

17, rue Bréguet, PARIS

# Turnătorie și fabrică de mașini a lui SCHLICK

Societate pe acții în Budapesta.

Biourul central: VI. Waiznerring 57. — Despărțimentul pentru mașini agricole: VI. Aeussere Waiznerstr. 1696—1699.

## MAȘINELE DE SĂMĂNAT

### „TRIUMPH“

patentate ale lui Schlick

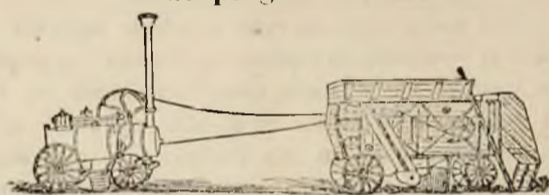
Cea mai mare distincțiune:

Diploma de onoare de aură la concurența internațională de pluguri în Hatvas.



Pluguri pentru una brazdă patentate a lui Schlick pentru 2 și 3 brazde, Rayol. 2 premii dințiu, Medalii de aură și încă alte trei distincțiuni.

Pluguri originale pentru o brazdă ale lui Schlick și Vidats, pluguri pentru sapă și moșoroie, Extirpatoare etc.



Garnituri de treierat cu vaporu, Garnituri de treierat cu vârtă (Göpel.)

Mori pentru curățit, Mori pentru măcinat, Mașina pentru preparare de nutreț etc.

Prețurile cele mai eține. — Cataloge la cerere gratis și franco.

## Cel mai ețină isvor

pentru

procurarea de încălțăminte de bărbați, dame și copii de calitatea și formele cele mai solide și fasonele cele mai noue

se află în mare alegere în marele și noul magazin de încălțăminte al lui

### I. SABADEANU,

Strada Căldărarilor Nr. 485. (Casa lui I. Sotir.)

Tot acolo se confecționează încălțăminte după măsură cu cea mai mare soliditate, promptitudine și cu prețuri eține. — Comandele din afară se eșcută promptu, și marfa ce nu convine se schimbă.

Asemenea se află și rufăria de cauciuc.

**Postavuri de Brünn**  
pentru unu elegantu

**Costumul de vară**  
intr'o burcă (coupon) de Metri 3.10, sên 4 cofi de Viena fie-care bucată.  
cu fl. 4.80 din cya mai fină  
cu fl. 7.— din și mai fină  
cu fl. 10.50 din supra fină

**Iână veritabilă**  
preșom și Kamigara și stife pentru parăștiri asemenea pleturide voiaju bucata cu 4 fl. și 6 fl. se trimite cu rambursă de către Depozitul fabricii de postavuri Siegel-Imhof

in Brünn Ferdinandsasse 61.  
firmă pe bune cunoscută ca reală și solidă.

**Declarație.** Fia entre bucată este in lungime de Metri 3.10 și in lățime de 136 centimetri, de aceea suficientă pentru unu bărbătesc completu.

Cunoscute soliditate și insemnala putere de producțiune a firmei de mai susă garantează pentru aceea, că se lărează numai din marfa cea mai bună și întocmai după mostra aleșă. De ore ce acum multe firme înșelătoare facă abuzul sub titlu de „Marță de Brünn,“ deșit de mai susă trimite 15—20 Mostre gratis și franco.

## Avisu d-loru abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe couponul mandatului postal și numerii de pe fășia sub care au primitu diarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lămurit și să arate și postultimă.

Dacă se ivesc iregularități la primirea diarului onor. abonați sunt rugați a ne încunoscintiă imediatu prin carte postale, ca în cătu depinde dela noi, să se delătoreze.

ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

Tipografia ALEXI, Brașov.

Dela comitetul centralu electoralu alu com. Brașov.

Nr. 35—1887.

## Publicațiune.

Din partea comitetului centralu electoralu alu comitatului Brașov se face cunoscutu în înțelesul art. de lege XVIII ex 1876, cum-că listele. respective catalogele provisorice ale alegătorilor de deputați pentru diet, țerii sunt compuse pentru acestu an în ambele cercuri electorale, ce stau sub conducerea acestui comitetu centralu electoralu.

Catalogul generalu alu tuturor alegătorilor din ambele cercuri electorale este espus la vederea fiă-căruia în biourul presidentului comitetului centralu, ér catalogele singuraticelor comune sunt espuse în casa satului a fiă-cărei comune. Ele se pot vedea de ori și cine în amintitele locuri din 5—25 Iulie st. n. a. c. în preșența vre-unui funcționar a. m. dela 8—12 ore, ér p. m. dela 2—6 ore se pot lua și copii de pe ele.

Fie-cine pôte reclama în contra catalogului respectivu referitoru la propria sa persună; afară de acesta fie-cine este îndreptățit a reclama în contra vre-unei neîndreptățite luări séu lăsări afară din listele acelu cercu de care se ține — presupunendu că elu însuși este luat în vre-una din aceste liste.

Reclamațiunile se pot vedea de ori și cine și fiă-cine își pôte face observațiunile sale la ele.

Reclamațiunile se facu în scrisu; într'unu scriptu se pot face reclamațiuni și pentru mai multe persóne. Observațiunile de asemenea se facu în scrisu și la fiă-care scriptu au să se facă observațiunile separatu. Reclamațiunile au să se facă din 5 până inclusive 15 Iulie a. c. st. n.; ér observațiunile din 16 până inclusive 25 Iulie.

Reclamațiunile și observațiunile instruite cu documente recerute sunt de a se adresa subscrisului comitetu centralu electoralu și au a se preda antistei acelei comune în contra cărei liste s'a făcutu reclamațiunea.

Acestea se aducă a cunoscintiă publică pe lângă aceea observare, că comitetul centralu va decidă asupra acestor reclamațiuni și observațiuni în ședințele publice, ce le va ținea în 1 eventualu continuativu și în 2 Septemvre a. c. st. n. dela 9—12 ore a. m. și că aceste decisiuni se vor putea vedea de ori și cine în orele de oficiu din 20—30 Septemvre a. c. s. n.

Din ședința comitetului centralu electoralu alu comitatului Brașov, ținută în 15 Iunie 1887.

Iuliu de Roll,

consiliaru regescu, Vice-comite, ca presidentu.

Dr. Frideric Jekel,

asesoru la sedria orfanală, ca notaru.